申請簡介及專題分享會2025

Briefing & Sharing Sessions 2025



In partnership with

滙豐 HSBC

社聯 HKCSS

策略夥伴 Strategic Partners

民政事務總署 Home Affairs Department

社會福利署 Social Welfare Department

滙豐香港社區夥伴計劃 2025

HSBC CPP 2025

目的 Purposes

- 撥款**港幣1,800萬**，繼續支持18區以地區為本的社會創新概念及幫助弱勢社群建立抗逆力
- 推動財務健康及可持續生活，並凝聚各界以促進社區成長與合作
- With the funding HKD18 million, the Programme continues to support **innovative district-based community initiatives** with a total of **HKD 18 million**, help disadvantaged communities **build resilience** and become **future-ready** and promote financial fitness and sustainable living.

受眾 Beneficiaries

- 聚焦於**青少年**或**長者及其照顧者**
- 及支持有**跨代共融**概念的項目
- Especially for **Youth, Elderly and their carers**
- **Cross-generational inclusion** initiatives are welcome

申請撥款額 Funding Amount

- 港幣**50萬**至**100萬**
- **HKD500,000 to HKD1,000,000**

資助期 Funding Period

- **12**個月 **12** months (**2025-09-01 to 2026-08-31**)
- **18**個月 **18** months (**2025-09-01 to 2027-02-28**)

申報資格

Application Eligibility



具最少3年《稅務條例》
（第112章）第88條
獲豁免繳稅的非牟利團體資格

A non-profit organisation registered under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance (Cap112) for at least 3 years

即2022年4月10日或之前

On or before 10 April 2022



資助範疇
Funding Focus

青少年

- 支持青年成長與發展，為本港培育新一代，**裝備他們面對未來**挑戰。
- 幫助弱勢青年提高**就業和理財能力**，裝備他們面對未來挑戰。
- 提倡並推廣**未來技能**，當中包括軟技能 (如：創造力、連結力、適應力、成長型思維等)；技術性能力 (如：數碼科技應用、財務管理、職業技能等)；以及綠色技能 (如：綠色思維、可持續消費和生產)。

Youth

- Support youth development and nurture a pool of **future-ready youth** for Hong Kong.
- Help disadvantaged youth **enhance employability and financial capability** and become more resilient and future-proof.
- Promote **future skills**, include soft skills (such as creativity, connectivity, resilience, and growth mindset, etc.), technical skills (such as digital literacy, financial management, and vocational skills, etc.) and green skills (such as green thinking, sustainable consumption and production, etc.).

資助範疇
Funding Focus

長者

- 增強弱勢社群、長者及其照顧者的**身心健康及抗逆力**，共建社會凝聚力，並重建社會資本。
- 以**創新手法** 推廣讓長者**活出豐盛頤年的理念**，以提高老年人及其照顧者的生活質素。
- 引入各類型的短期或長期措施，以改善其他弱勢社群的生活質素與精神健康，包括增強長者及其照顧者的社會連結和社區支援，建立長者友善的社區等。

Elderly

- **Build resilience** and **improve well-being** among elderly and their carers and those who are living in vulnerable conditions, enhance personal and family wellness and resilience, social cohesion, and re-construct social capital.
- Promote **active ageing** with **innovative approaches** to enhance the quality of life of the elderly and their carers.
- Introduce other types of short or long-term measures that improve the livelihood of other underprivileged groups, including enhancing social connection, community support for elderly and their carers, and creating age-friendly neighborhoods.

計劃評分準則

Assessment Criteria for CPP

社區需要
Community Need

- ✓ 利用社區資源及專業知識以制定**切合社會最新需要**的項目與活動
- ✓ 充分發揮紮根於**社區的優勢**直接回應各界迫切的需求
- ✓ 促進最**有效的社區支援**

- ✓ Drive programmes and activities on **meaningful social needs**
- ✓ to benefit the community through **leveraging the charity's expertise** and resources in the most effective way.

參與及合作
Participation & Collaboration

- ✓ 開放更多及**更廣泛的機會**讓**不同界別人士**能服務、分享、學習及創新嘗試以締造更好的社區

- ✓ Open up **a wide range of opportunities for the community and volunteers** to participate, serve, share, learn, develop and innovate.

計劃評分準則

Assessment Criteria for CPP

項目設計
Planning

- ✓ 項目能**有效及切實可行地**實施
- ✓ 同時具**成本效益**
- ✓ 展示明確定義的指標來衡量**項目績效**

- ✓ Efficient planning with a **realistic implementation** and budget plan
- ✓ while being **cost-effective**
- ✓ Demonstrate clearly defined indicators to measure **project performance**.

可持續性
Sustainability

- ✓ 項目能為社區帶來**長遠影響**
- ✓ 增強社區成員的潛能，改善社區環境，並有效地**持續項目的影響力**

- ✓ Create a **long-term impact** on the community
- ✓ Enhance the capabilities of community members, improve the community environment, and effectively **sustain the project's impact**.

優先考慮符合下列條件的建議書

Projects with the following characteristics will be prioritised

- ✓ **與不同團體合作**，例如非牟利機構、社會企業等
- ✓ 於項目及活動中融入**綠色思維**，促進並推廣**可持續生活**的理解與參與。例如：項目活動需盡可能考慮使用環保物料及採取4R（減少使用，物盡其用，取代使用，循環再造）措施。

- ✓ Collaborate with **different partners**, such as NGOs and social enterprises.
- ✓ Adopt **environmentally friendly approaches** into the project. For example, project activities use sustainable materials and adhere to the 4R principles: Reduce, Reuse, Recycle, and Replace.

合作夥伴 Partnership

地區力量
District Power

地區團體
District Society

公司
Company

業主立案法團
Owners' Corporations

學校
Schools/Institutes



機構
NGOs

商場
Shopping Malls

社企
Social Enterprises

可安排滙豐義工參與你的項目

Engage HSBC volunteers in your project

提供專業知識支援

Provide professional knowledge support

- ✓ 經驗分享
- ✓ 擔任活動評審
- ✓ 參與及帶領活動
- ✓ 成為社區節活動的義工
- ✓ 成為機構的夥伴支持項目推行

- ✓ Share experiences
- ✓ Act as judges in the activities
- ✓ Participate in and lead activities
- ✓ volunteer for community festival activities
- ✓ Being a companion to support the project implementation





社區節活動

Community Festival Activities

機構需提交至少一個在2026年舉行的地區社區節活動方案
Organisations are required to include at least one activity for the District Community Festival to be held in 2026.







任何類型的地區活動
Any kind of District Activities

地區社區節的目的是連結及連繫地區夥伴及公眾，以創新方式推動和提供具有社區需求特色的服務或活動。這些活動可以開放給公眾參與，也可以僅限邀請參與者。
The purpose of the District Community Festival is to connect and engage local partners and the public, and to promote and provide services or activities that address specific community needs in innovative ways. These activities can be open for public participation or limited to invited participants.

全港18區的社區節活動預計於2026年舉行
The HSBC Hong Kong Community Festival are expected to take place across 18 districts in 2026.

項目預算指引
Project Budgetary guidelines

	每月供款上限 Maximum contributions per month
強積金 MPF	**HKD1,500**

	不可超過項目總額 Should not exceed Total Project Sum
中央行政費 Central Admin. Cost (E.g. 項目獨立核數(選擇性)、科技支援、辦公室及日用品補給等等。 Project independent audit (optional), IT support, daily necessity supplies in office, etc.)	**10%**

不鼓勵耗費龐大的刊物製作、廣告、用膳、外遊及儀式安排支出!!!

Not encourage substantial/excessive expenses on production of publications, advertising, meals/tours, and ceremonial arrangements!!!

- 如有「中央行政費」(例如申請機構為項目提供中央行政服務所收取的固定費用)，應以「項目總額」(不包括中央行政費) 的 10%為上限。而且中央行政費用中已包括的服務不應在其他費用項目內重複申請。If there is "Central Administrative Cost (excluded Central Admin. Cost)" (e.g. fixed fee charged by the applicant organisation for providing central administrative services), it shall be capped at 10% of the "Total Project Sum (excluded Central Admin. Cost)" and the services included in Central Admin. Cost should not be duplicated and claimed under other expenditure items.
- 有關中央行政費的範疇請參考社聯出版的<<社會服務中央行政成本>>。About Central Administrative Cost for charity, please take reference to HKCSS <<Industry Standard Central Administrative Support>>

項目預算指引
Project Budgetary guidelines

項目總額
Total Project Sum

=

- 活動開支 Activity Cost
- 購買設備 / 器材開支
  Purchase of facilities / equipment
- 人力資源開支 Manpower

−

預計收入 projected income

例子
Example

申請金額 Amount requested	項目總額 (不包括中央行政費) Total Project Sum (excluded Central Admin. Cost)	10%中央行政費 10% Central Admin. Cost
E.g. 1,000,000 =	909,091 +	90,909 ← (909,091 x 10%)
E.g. 500,000 =	454,545 +	45,455 ← (454,545 x 10%)

中央行政費上限 Max. Central Admin. Cost

= 項目總額 Total Project Sum (不包括中央行政費 excluded Central Admin. Cost) x 10%

申請時間表 Application Schedule

Today& 26 Feb

申請簡介及專題分享會
Briefing & sharing sessions

✓ 了解項目申請主題及要求
Understand project application theme & requirements

✓ 透過分享啟發構思申請項目內容
Develop project content through speakers' sharing

03 Mar – 10 Apr 12nn

提交申請
Application submission

✓ 透過計劃的網上平台提交申請
Apply through online application system

✓ 提交計劃所需的機構文件
Submit required documents

May – Jun

項目面談
Online Assessment

✓ 邀請初選入圍項目進行面談 (約於5月中旬以電郵方法通知及確認面談時間)
Invite shortlisted projects for interview (Details will be sent via email around Mid-May).

✓ 社聯將於**5月中**再次收集更多資料進行機構審核
HKCSS will collect additional information around mid-May for charity review

Aug

公佈結果
Result Announcement

✓ 於八月上旬公佈項目結果
Announce result in early Aug

✓ 於八月中旬舉行受惠機構簡介會
Grantees briefing in mid-Aug

***Sep 2025 – Aug 2026/Feb 2027**

執行獲撥款項目
Project Implementation

✓ 獲得撥款
Received instalment

✓ 參與及舉行社區節
Engage and organise Community Festival

✓ 進行及提交中期及總結報告
Submit midterm & final reports

特別大獎

Special Awards

傑出創意大獎 Outstanding Creativity Award

✓ 為社區帶來積極能量的項目中並最能展示**創意**。

傑出氣候倡導大獎 Outstanding Climate Advocate Award

✓ 以最具創新性的倡導方式令受惠者採用**綠色技能**，以幫助他們過渡至**可持續生活**。

傑出財務健康大獎 Outstanding Financial Fitness Project Award

✓ 以最創新及有效的方式將理財教育元素融入於推行項目之中，以改善目標群體的**長遠財務健康**。

傑出未來技能大獎 Outstanding Future Skills Award

✓ 充分融入**未來技能**服務或推行項目之中，以應對社會需要，使人們獲得更好的生活。

傑出社區參與大獎 Outstanding Community Engagement Award

✓ 透過出色的實踐令項目擁有**最廣而深入**的參與程度與受惠人數
✓ 項目在不同年齡、種族、社會和經濟背景的人們之間建立共同點，具有**凝聚力**。



特別大獎

Special Awards

傑出創意大獎 Outstanding Creativity Award

✓ To the project which shows the greatest **creativity** and flair in bringing positive energy to the community

傑出氣候倡導大獎 Outstanding Climate Advocate Award

✓ To the project which is most innovative in helping beneficiaries to adopt **green skills** that help their transition to **low-carbon living**

傑出財務健康大獎 Outstanding Financial Fitness Project Award

✓ To the project which demonstrates the most effective approach to improve the **financial well-being** of the underprivileged

傑出未來技能大獎 Outstanding Future Skills Award

✓ To the project which **best amplify future skills** in promoting worthy social causes

傑出社區參與大獎 Outstanding Community Engagement Award

✓ To the project which is most successful in **bringing people of different** age, ethnics, social and economic **background together** for **meaningful engagement** and collaborative partnerships to **fill service gaps** in the community

滙豐香港社區節
HSBC Community Festival

HSBC HONG KONG COMMUNITY FESTIVAL
The HSBC Hong Kong Community Festival is a celebration of the work and achievements of hundreds of HSBC's charity and partners involved in the HSBC Hong Kong Community Partnership Programme (CPP).

Date: 5 – 6 April 2025
Time: 1 pm – 8 pm, 5 April 2025 (Saturday)
11 am – 8 pm, 6 April 2025 (Sunday)

Venue: Central Market



SMART Community Hackathon

社區創科編程馬拉松





✓ 旨在啟發同學們在創科領域方面的創意，協助不同社群發展專業技能及軟技能，以提高就業能力並促進身心健康，努力建立更和諧共融社區。

✓ Aims to inspire students' creativity in the field of innovation technology, foster the development of professional and soft skills in communities, enhance employability and promote physical and mental well-being, in an effort to build a more harmonious and inclusive community.

溫馨提示
Warm Reminders



- 提交計劃項目數量不限
  （提醒機構需考慮按照實際可執行的情況）
- 申請項目地區是按照主要*受惠對象所屬區域而定*，不必與實際機構 / 中心所在地區相同
- 請分類歸納活動並填寫具體節數，並於系統內選取合適且正確的開支欄目（特別是中央行政費）
- 請預留充足預算於預備社區節活動的支出

- There is no limit to the number of proposal submission (Organisations have to consider based on the actual feasibility)
- The application service district is based on the area where *the main beneficiaries are located*, and does not necessarily equal to the actual location of the organisation/center
- Please categorize and list the specific number of activities, and select the appropriate and correct expense items in the system (especially for central administrative costs)
- Please reserve sufficient budget for the expenditure for preparing community festival activities

常見未能獲得撥款原因

Common reasons for not receiving funding

申請資格

- 不符合申請者條件
- 沒有提交所需的附件資料，以供機構審核
- 申請項目不符合本計劃的資助範疇

項目內容

- 項目在香港境外執行或受惠對象非香港本地社群
- 服務對象覆蓋全港或多區而沒有合理說明
- 執行期超過項目周期
- 以單次活動為主，未能展現項目的整體成效
- 欠缺具體、詳細的財務預算
- 內容包含牟利成份，或涉及商品或商業機構宣傳
- 沒有社區節活動

Eligibility

- Failure to meet the eligibility criteria of application
- Failure to submit the required supporting documents for verifying the applicant's eligibility
- The project content does not match the funding scope of this scheme

Project content

- The project is executed outside of Hong Kong or the beneficiaries are not the local community in Hong Kong
- Service target coverage across all districts or multiple districts in Hong Kong without reasonable explanation
- The implementation period exceeds the project duration
- The content is mainly composed by one-off activities, unable to demonstrate the overall project effectiveness
- Lack of a specific and detailed budget plan
- The content includes profit-making elements, or involves promotion of products or commercial organisations
- No community festival activities

In partnership with

HKCSS 社聯

網上申請系統使用指引

Online Application System - User Guide



Strategic Partners

民政事務總署
Home Affairs Department

社會福利署
Social Welfare Department

溫馨提醒

Friendly Reminder

- Google Chrome is recommended for the online application
  推薦使用 Google Chrome 瀏覽器
- Read the Guide to Online Application
  瀏覽網上申請系統使用指引
- Ensure all supporting documents are ready
  確保已備妥補充資料
- Ensure the network/email setting allows receipt of system email, and check your mailbox / junk mail (if necessary)
  確保網絡/電郵設定(如防火牆)可接收本計劃之系統電郵，並檢查收件/垃圾郵件箱
- General email address is recommended for the username/login name (e.g.: cpp@hkcss.org.hk)
  建議登入電郵使用機構、中心或計劃之一般電郵地址
- Click “Save” to store the data every 15 minutes
  建議每隔15分鐘儲存資料

溫馨提醒

Friendly Reminder

- To ensure system emails and related information successfully delivered, please provide multiple email contacts for communication purpose (e.g. project manager and contact person)
  建議提供不同電郵地址以作聯絡(如計劃經理及主要負責聯絡人等)，以確保能順利接收系統電郵及相關資訊

- Please provide:
  - The project summary in bilingual;
  - The activity summary and nature of the Community Festival activity in bilingual;
  - The activity summary and nature of individual activities in either Chi. or Eng. version
  草擬申請計劃簡介(提供中英文版本); 社區節活動簡介及性質(提供中英文版本); 個別活動簡介及性質(提供中文或英文版本)

- The application result email will be issued in August together with the granted amount.
  申請結果電郵將於8月發放(包括獲批金額)

網上申請程序

Application procedure

Suggest access with latest version of Chrome, Firefox, Safari or Edge.
建議使用Chrome, Firefox, Safari or Edge最新版本瀏覽器瀏覽本網站。



請按此申請
Please click here to apply

網上申請程序

Application procedure

滙豐香港社區夥伴計劃 – 網上申請系統

適用於以下機構申請:

- 須具最少3年《稅務條例》（第112 章）第88條獲豁免繳稅的非牟利團體資格

項目申請截止日期: 2025年4月10日中午12時



按此瀏覽網上申請系統使用指引（滙豐香港社區夥伴計劃）

曾經的使用者請使用現有的登入電郵和密碼進行登入
如果忘記密碼，請使用系統中的「忘記密碼」功能
For users who have previously applied, please log in using your existing email and password.
If you forget your password, please use the "Forgot password" feature in the system.

請確保現有的電郵地址**仍然有效接收郵件**
Please ensure that the email address is still active and able to receive emails.

新使用者請按「註冊帳戶(2025年度)」註冊
For new users, please register a new account by clicking "Account Registration(2025)".

建議**使用機構分部/中心**的電郵進行註冊，避免電郵地址遺失或需要時常更改
It is recommended to use the email address of your institution's branch/center for registration avoid email address being lost or changed frequently.

網上申請程序

Application procedure

EN 繁

Information for Online Registration

Eligibility:

- Applicants must be non-profit organisations registered under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance (Cap112) for **at least 3 years**

The below information are required, please prepare all relevant documents before entering the registration page:

1. Certified true copy of the approval letter issued by the Commissioner of Inland Revenue, at least 3 years of registry under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance
2. Details of board of directors in English (name and title)
3. Name of Organization Bank Account for Cheque payment
4. Supporting documents (e.g. proof of incorporation/ registration, board of directors appointment and annual reports and financial statements for the most recent two years)

To provide personal data to the Council is on voluntary basis. By using this website and participating in the Programme and its related activities, you fully consent to the Council's Use of Personal Data Policy. If you do not provide sufficient personal data, we may not be able to process your application or provide service to you. Please click here for more details.

Best viewed with last version of Edge, Firefox, Safari or Chrome.

Register Cancel

按”註冊”繼續

Please click “Register” to proceed for Online Registration

網上申請程序

Application procedure

繁

請填寫作以後登入帳戶的電郵地址

Please fill in the email address that will be used as the login account in the future.

請使用機構不同的分部/中心的電郵地址作登入

Please use different email address for different centres / units

註冊

使用者登入資料

電郵登入

密碼

確認密碼

機構總部資料

服務單位申請人

取消

確認資料

網上申請程序

Application procedure

EN 繁

感謝你的註冊

註冊「滙豐香港社區夥伴計劃」用戶戶口後，你和單位主任的註冊電郵地址(收件箱/垃圾郵件箱
電郵。請按下電郵內之連結，即可啟動你的用戶戶口，並登入提交你的申請。

登入頁面

系統將會發送電郵予你及單位主任，請檢查收件箱（或垃圾郵件箱）並啟用帳戶

You and Person-in-charge will receive an email sent by system for activation

Active your **"HSBC Community Partnership Programme" account**

Thanks for registering with HSBC Community Partnership Programme account. Please take a moment to active your account by clicking the link.

Once your account is activated, you can click here to login and submit your application. For more information on programme timeline, you may refer to our website (www.communitypartnership.org.hk).

Thank you!

Best regards,

The Hong Kong Council Social Service
www.communitypartnership.org.hk

member.communitypartnership.org.hk 顯示

閣下的登入帳號已啟動。現在會轉跳至登入頁面。

確定

網上申請程序

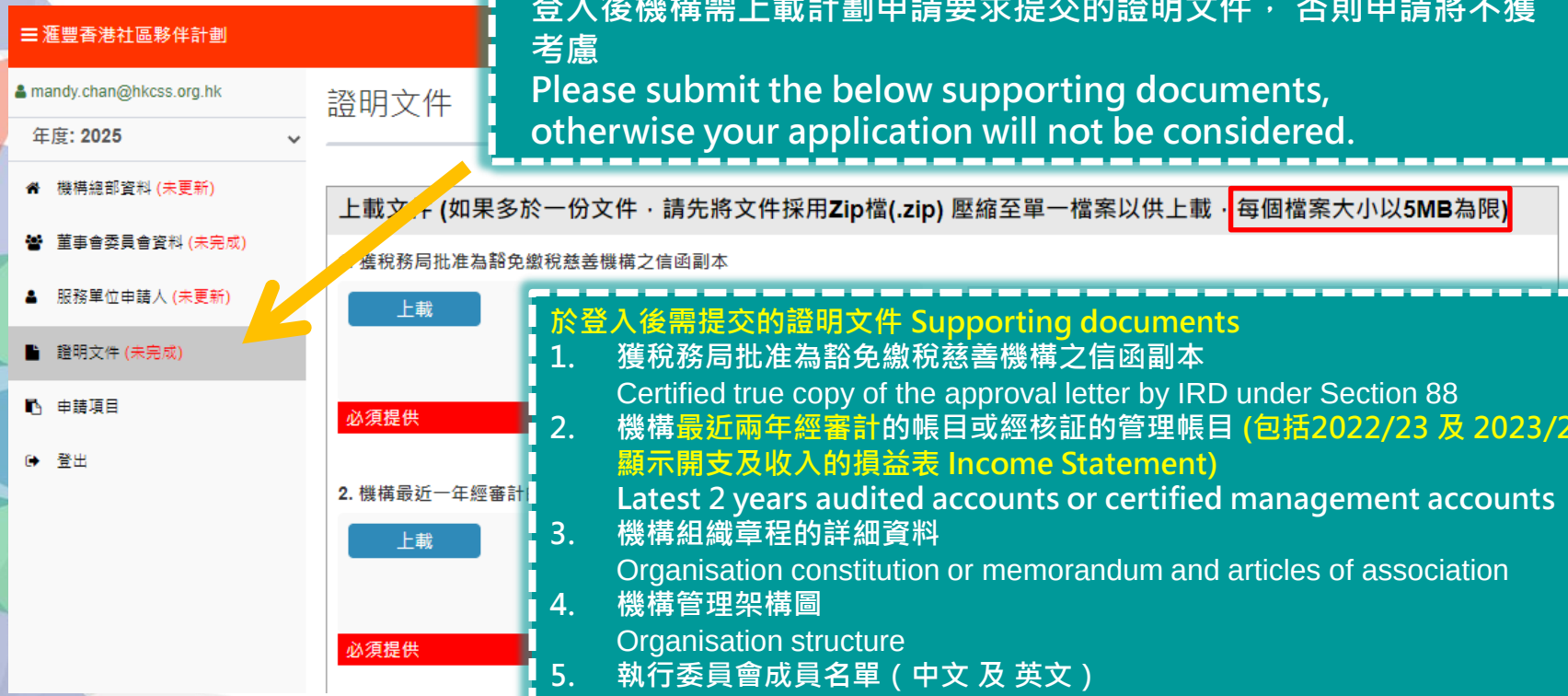
Application procedure



網上申請程序

Application procedure

登入後機構需上載計劃申請要求提交的證明文件， 否則申請將不獲考慮
Please submit the below supporting documents, otherwise your application will not be considered.



於登入後需提交的證明文件 Supporting documents

1. 獲稅務局批准為豁免繳稅慈善機構之信函副本
   Certified true copy of the approval letter by IRD under Section 88
2. 機構最近兩年經審計的帳目或經核証的管理帳目 (包括2022/23 及 2023/24能清楚顯示開支及收入的損益表 Income Statement)
   Latest 2 years audited accounts or certified management accounts
3. 機構組織章程的詳細資料
   Organisation constitution or memorandum and articles of association
4. 機構管理架構圖
   Organisation structure
5. 執行委員會成員名單（中文 及 英文）
   List of members in Executive Committee

獲稅務局批准為豁免繳稅慈善機構之信函副本
Certified true copy of the approval letter by IRD under Section 88



INLAND REVENUE DEPARTMENT
WINDSOR HOUSE,
311 GLOUCESTER ROAD, CAUSEWAY BAY,
HONG KONG.

香港稅務局
香港銅鑼灣加士打道三百一十一號
電字人信

ALL CORRESPONDENCE SHOULD BE ADDRESSED TO—
COMMISSIONER O
G.P.O. BOX 13

電話 Tel. No.
電報掛號 Cables: INLANREV
來信編號 Your Ref.:
本局編號 Our Ref.:

(IN REPLY PLEASE QUOTE THIS FILE REF.)
(電函請註明此檔案號碼)

RECORDED DELIVERY

Dear Sirs,

Review of Charitable Institutions & Trusts

Thank you for the return of the completed questionnaire.

After examination of the information furnished therein, I am satisfied that THE HONG KONG COUNCIL OF SOCIAL SERVICE is still a charitable institution or trust of a public character within the meaning of Section 88 of the Inland Revenue Ordinance. The exemption from all taxes under the Inland Revenue Ordinance, ~~notified in our letter of~~ given on 23 October 1950 , will continue.

In order to assist me to update the information of your Institution or Turst in the Government Gazette, please inform me whenever a new subsidiary body is formed or an existing one closed. You should also notify me if there is any alteration to the Constitution and address of your Institution or Trust within one month of the date of change.

Yours faithfully,

(LEE Kwok-leung)
Ag. Assistant Commissioner (Headquarters)

LKL/mt

SAMPLE

[illegible] c.c. M/S
[illegible] Your Ref.:

機構管理架構圖
Organisation structure



社聯的組織分為管治委員會和職員團隊。管治委員會掌管社聯的方向、發展、監察等職能，並向公眾問責。而職員團隊則負責日常運作，推動各項核心業務，以實踐社聯的使命和願景。

管治委員會共分三層，包括執行委員會、四個常設委員會、七個專責委員會。各層委員會成員主要由機構會員選舉產生。同時，亦設增聘委員，吸納社會上與社聯有相同願景人士參與。執行委員會亦按需要成立專責項目的督導委員會，督導有關工作的發展。

執行委員會現有27名成員，包括15名由機構會員在周年大會選舉產生，5名來自常設委員會及香港復康聯會派出的代表，及7名增聘委員。執行委員會設主席、副主席、義務司庫、義務法律顧問等職位。每兩個月召開一次會議，行政總裁及業務總監均列席會議。

四個常設委員會分掌「服務發展」、「政策研究及倡議」、「業界及能力發展」、「公眾參與及伙伴」等核心業務。「服務發展」、「政策研究及倡議」兩個常設委員會下設7個專責委員會，處理不同範疇的服務及政策。

至於職員團隊方面，行政總裁主管機構的日常運作，並向執行委員會負責。行政總裁下設四個核心業務部門，分掌「服務發展」、「政策研究及倡議」、「業界及能力發展」、「公眾參與及伙伴」等業務，各由一名業務總監負責。每個核心業務部門，均設有不同的單位，專責各項事工的運作。

另外，社聯設有中央行政、人事及財務部門，協助行政總裁處理有關事務。

執行委員會成員名單
List of members in Executive Committee

2023-24年度執行委員會及常設委員會名單
List of the Executive Committee & Standing Committees 2023-24

執行委員會 Executive Committee

(下列當選人按英文姓氏字母序排序。Elected Members are listed here below in alphabetical order of family names.)

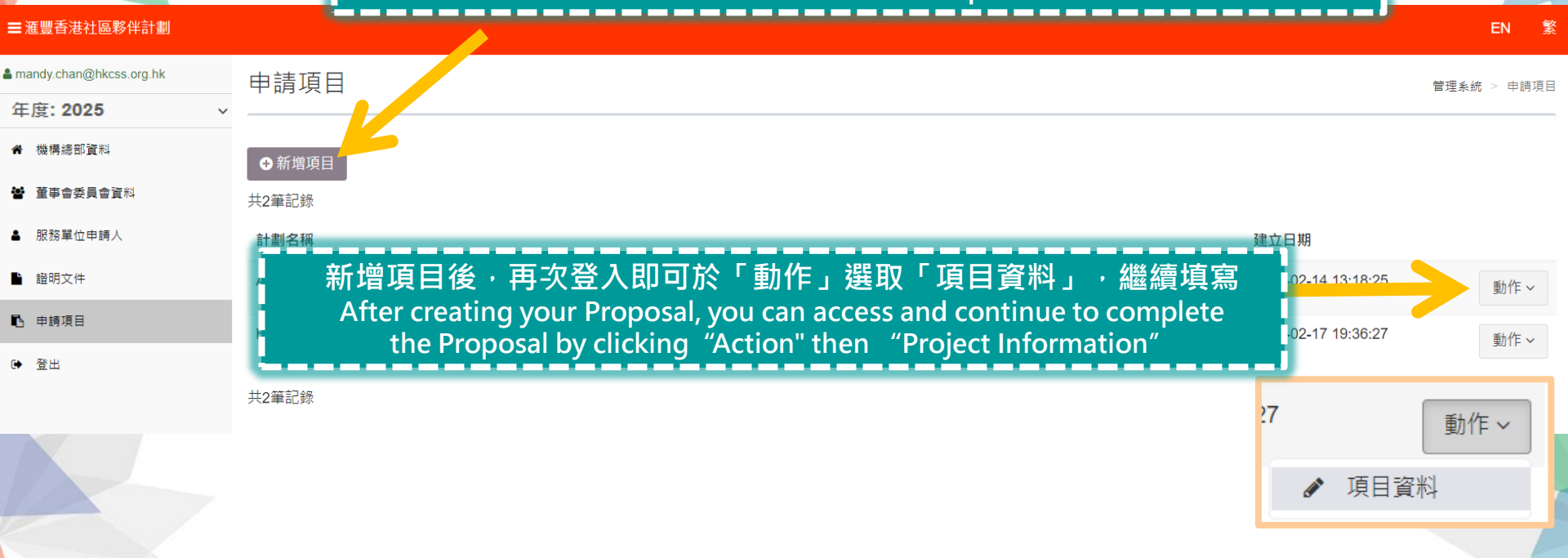
主席 Chairperson	陳智思先生 *	社聯永久個人會員	Mr CHAN Charnwut, Bernard *	Life Member	2022-2024
副主席 Vice-Chairperson	翟冬青女士	香港基督教服務處	Ms CHAK Tung Ching, Yvonne	Hong Kong Christian Service	2023-2025
副主席 Vice-Chairperson	廖達賢先生 *	個人名義	Mr LIU Tat Yin, Kennedy *	Individual Capacity	2023-2025
義務法律顧問 Hon. Legal Advisor	郭琳廣先生 *	郭葉陳律師事務所	Mr KWOK Lam Kwong, Larry *	Kwok Yih & Chan	2023-2025
義務司庫 Hon. Treasurer	羅君美女士 *	羅思雲羅君美會計師事務所有限公司	Ms LAW E[illegible]et	Law & Partners CPA Limited	2023-2025
	陳靜宜女士	香港老年學會	Ms CHAN Ching Yee, Susan	Hong Kong Association of Gerontology	2022-2024
	陳麗群女士	基督教香港信義會社會服務部	Ms. CHAN Lai Kwan, Queenie	Evangelical Lutheran Church Social Service – Hong Kong	2023-2025

SAMPLE

網上申請程序

Application procedure

選擇「申請項目」後，選取「新增項目」以撰寫新項目計劃書
After selecting “Applications”, please click “New Application” to access for New Proposal



新增項目後，再次登入即可於「動作」選取「項目資料」，繼續填寫
After creating your Proposal, you can access and continue to complete the Proposal by clicking “Action" then “Project Information”

網上申請程序

Application procedure

整個申請過程分為六個步驟，申請人需要在提交之前填寫所有步驟。第六步是總結，不需填寫

The entire application process is divided into 6 steps. Applicant needs to fill in all parts before submission. Step 6 is summary and not fillable.

1	2	3	4	5	6
項目內容	項目實施及影響	財政預算	購置設備 / 器材 (如適用)	人力資源開支及中央行政費(如適用)	總結
1	2	3	4	5	6
Project Information	Project Implementation and Impact	Programme Budget	Purchase of Facilities / Equipment (If applicable)	Manpower & Central Admin. Cost (If applicable)	Summary

網上申請程序

Application procedure

步驟一: 項目內容
Step 1: Project Information

按網上申請表的步驟填寫計劃書 (所有欄目必須填寫)
Follow the steps in the online application form to fill in the proposal (All fields are mandatory)

1 項目內容

6 預算總結

項目基本資料 Project Basic Information
- 計劃名稱 Project Name
- 服務區域 Service District
- 項目簡介 Project Summary

項目內容

項目基本資料

計劃名稱 (英文)
最多60個英文

計劃名稱 (中文)
最多30個中文

服務區域
-- 服務區域 --

項目簡介 (英文)
Max. 300 words

項目簡介 (中文)
最多300個中文

請留意表內的字數限制 (建議可使用Word的功能而核對有關字數)
Please take note of the word limit specified in the form. (Kindly consider using the word count feature in Word to verify the word count)

網上申請程序
Application procedure

項目資助期

12個月

開始日期

2025-09-01

(須於本年9月展開)

完成日期

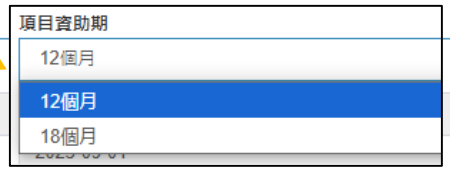
2026-08-31

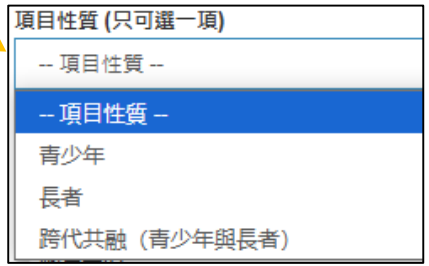
項目性質 (只可選一項)

-- 項目性質 --

計劃元素 (可選多於一項)

- 社區參與 / 共融
- 創新 / 科技
- 綠色生活
- 計劃元素
- 未來技能
- 身心健康
- 藝術與文化





項目基本資料 Project Basic Information
- 項目資助期 Requested Funding period
- 項目性質 Project Nature
- 項目所回應的社會問題 Key Social Problem(s) to be addressed

項目所回應的社會問題

1

項目所回應的地區上的社會問題 與 目標受惠對象的需求

最多150字

+ 新增

網上申請程序

Application procedure

主要目標

項目推行後可達至的目標：

1

最多30字

例子：
- 提供教育和培訓機會，讓學生能夠建立發展目標和職業取向
- 學生能在社會上獨立自處及發揮所長

+ 新增

- 主要目標 Main Objective
- 項目具體策略及實施內容 Project Strategies and Implementation plan

項目具體策略及實施內容

這部分為整體項目策略，可以在下一部分列出核心服務/活動。

例如:
推行項目的具體計劃 (例如：包括里程碑、是否階段式活動等等)
達至項目目標的策略
項目的服務/活動對社會問題或受惠者的預期影響
參與項目的專家或導師的相關經驗，有助達到項目目標及成果。

最多800字

網上申請程序

Application procedure



除核心服務/活動項目外，在提交計劃時，機構需在2026年資助期中至少包括一個地區社區節活動

In addition to the core service/activity projects, when submitting the plan, the organization must include at least one regional community festival event during the funding period in 2026.

「滙豐香港社區節」是「滙豐香港社區夥伴計劃」的旗艦活動：

- 地區社區節的目的是連結及連繫地區夥伴及公眾，以創新方式推動和提供具有社區需求特色的服務或活動。這些活動可以開放給公眾參與，也可以僅限邀請參與者。
- The HSBC Hong Kong Community Festival is the flagship event of the HSBC Hong Kong Community Partnership Programme (CPP). The purpose of the District Community Festival is to connect and engage local partners and the public, and to promote and provide services or activities that address specific community needs in innovative ways. These activities can be open for public participation or limited to invited participants.

*請重點列明實際內容及如何進行，以讓評審更清楚了解詳情。

Please fill in the concreted idea for all your services.

網上申請程序

Application procedure

受惠對象人數 Number of Direct service beneficiaries

受惠者	直接受惠對象	間接受惠對象	義工
兒童及青少年	人數	人數	人數
長者	人數	人數	人數
家庭	人數	人數	人數
新來港人士	人數	人數	人數
殘疾人士	人數	人數	人數
不同種族人士			
其他，請說明			
其他，請說明			
其他，請說明			

請注意開始及結束日期須在資助期內 Please note that the Launch date & Completion date must be within the requested funding period
12個月 12months: 2025-09-01 to 2026-08-31
18個月 18 months: 2025-09-01 to 2027-02-28

開始日期

yyyy-mm-dd

結束日期

yyyy-mm-dd

服務區域

-- 服務區域 --

網上申請程序

Application procedure



網上申請程序

Application procedure

這個活動屬於社區節旗艦活動，還是其他核心服務/活動項目？

- 請計劃在 2026年 期間舉行至少一個地區社區節活動。
- 地區社區節的目的是連結及連繫地區夥伴及公眾，以創新方式推動和提供具有社區需求特色的服務或活動。這些活動可以開放給公眾參與，也可以僅限邀請參與者。
- 注意：如申請機構欲舉行的活動較大型，預算支出必須包括(但不限於)以下項目：天幕、大型背幕、音響設備、地毯/ 地膠、註冊結構工程師發出的證明書(RSE report)/ 測量報告書、消防證明書(Fire Cert.) 以及當日搭建時之保險費用等等。

◉ 是，社區節旗艦活動

○ 否，為其他核心服務/活動項目

請選擇該服務/活動是社區節旗艦活動，還是其他核心服務/活動項目
Please indicate whether this service/activity should be the community festival or other core service/activity.

地區社區節是否需要滙豐員工的參與？

- 招募滙豐員工的具體安排將在撥款結果公佈後的簡報會上通知。

○ 是

○ 否

*請標示地區社區節是否需要滙豐員工的參與。
Please indicate whether the participation of HSBC volunteers is required for the District Community Festival.

網上申請程序

Application procedure

步驟二:項目實施計劃
Step 2: Project implementation plan

1 項目內容 | **2 項目實施及影響** | 3 財政預算 | 4 購置設備 / 器材 (如適用) | 5 人力資源開支及中央行政費(如適用) | 6 總結

項目的具體社會效益

直接受惠者	直接受惠人數	預計社會效益	為受惠者/社會帶來的社會效益與轉變	評估方法
兒童及青少年	20	例子： - 工作/實習機會提升 - 建立社區網絡	例子： 85%受惠者完成生涯規劃訓練並獲取工作實習機會 90%受惠者協助於社區建立互助網絡並成功轉化成為義工領袖	
長者	15	例子： - 工作/實習機會提升 - 建立社區網絡	例子： 85%受惠者完成生涯規劃訓練並獲取工作實習機會 90%受惠者協助於社區建立互助網絡並成功轉化成為	
家庭				
新來港人士	10	例子： - 工作/實習機會提升 - 建立社區網絡		
殘疾人士	20	例子： - 工作/實習機會提升 - 建立社區網絡		

- 項目的具體社會效益 Project detailed outcomes and means of measurement
- 項目的可持續發展 Project Sustainability
- 夥伴機構 / 支持機構 (如適用) Partnering/ Supporting Organisation (If applicable)

如果您已在步驟一中填寫了相關直接受益者的人數，則步驟二將所填寫的總數。
同時，請在此位置填寫為受益者/社會帶來的社會效益、轉變和評估方法。
If you have already filled in the number of relevant direct beneficiaries in Step 1, it will be displayed as the calculated total in Step 2.
Please fill in the social benefits, changes, and evaluation methods brought by the beneficiaries/society in this column.

網上申請程序

Application procedure

項目的可持續發展

請描述項目影響力在社區中的持續性。

最多500字

- 項目的具體社會效益 Project detailed outcomes and means of measurement
- 項目的可持續發展 Project Sustainability
- 夥伴機構 / 支持機構 (如適用)
  Partnering/ Supporting Organisation (If applicable)

夥伴機構 / 支持機構 (如適用)

1

機構/公司/個人名稱

最多100個中文或200個英文

在項目的角色及重要性

最多100個中文或200個英文

夥伴類別

請選擇

如選擇「其他」，請填寫此欄



網上申請程序

Application procedure

項目的創新性及如何解決現行服務的不足之處

最多250字

- 項目的創新性及如何解決現行服務的不足之處
  Project innovation and how does the project address the current service gap
- 請比較此項目與其他機構所推行的相類似項目
  Please compare this project with similar projects implemented by other organisations

請比較此項目與其他機構所推行的相類似項目

公司/項目名稱	內容	對象	服務模式	其他：請注明	
你的機構名稱	最多50字	最多50字	最多50字	最多50字	
其他的機構	最多50字	最多50字	最多50字	最多50字	

+ 新增

網上申請程序

Application procedure

實施項目的預期困難及應變方法

最多200字

申請機構的背景資料 (可包括機構背景、服務對象、使命、工作策略、內容及優勢等)

最多100字

- 實施項目的預期困難及應變方法 Potential problems and solutions to implement the project
- 申請機構的背景資料 Brief Background of Your Organisation

網上申請程序

Application procedure

過往相關的服務經驗/例子分享

最多250字

於2019年8月起試行計劃，招募了3名婦女於閒置廚房煮食。3名婦女經過3個月的試行計劃，期間能夠賺取HKDxxxx的薪金，婦女表示會繼續參加。
曾與3間NGOs合作，NGO協助找出並轉介30名有煮食專長的婦女。
曾與2間餐廳確定合作，餐廳借出2個閒置廚房

- 過往相關的服務經驗/例子分享 Experience / References in relevant service
- 你過往曾否獲得滙豐的資助? Have you received any previous funding from HSBC?

你過往曾否獲得滙豐的資助? (如適用)

如有，請繼續輸入下表。

年份	計劃名稱	受助機構名稱	獲資助金額	
-- 年份 --	最多30個中文或80個英文	最多20個中文或60個英文	港幣	

+ 新增資助記錄

網上申請程序

Application procedure



申請者聯絡資料

Contact Information of application

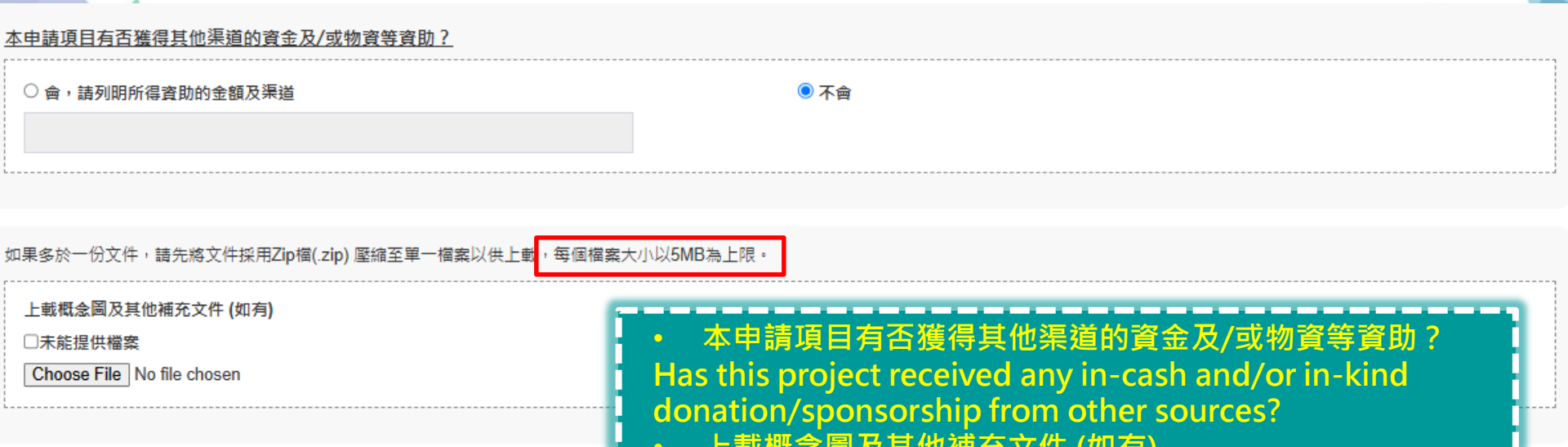
- 計劃經理 PM
- 項目主要負責聯絡人 Contact Person

請選取參與意願

Indicate preference

網上申請程序

Application procedure

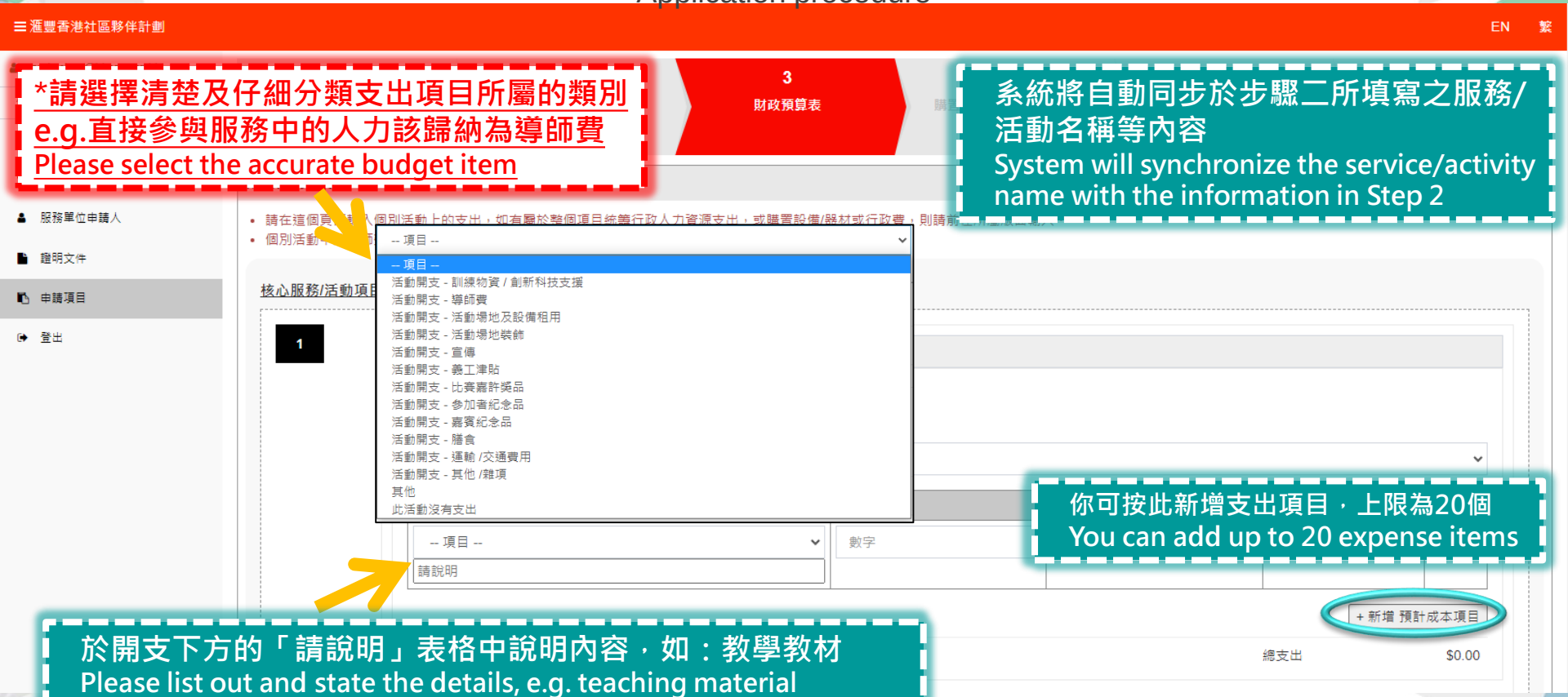


- 本申請項目有否獲得其他渠道的資金及/或物資等資助？
  Has this project received any in-cash and/or in-kind donation/sponsorship from other sources?
- 上載概念圖及其他補充文件 (如有)
  Upload logic model and supplementary document (if any)

網上申請程序

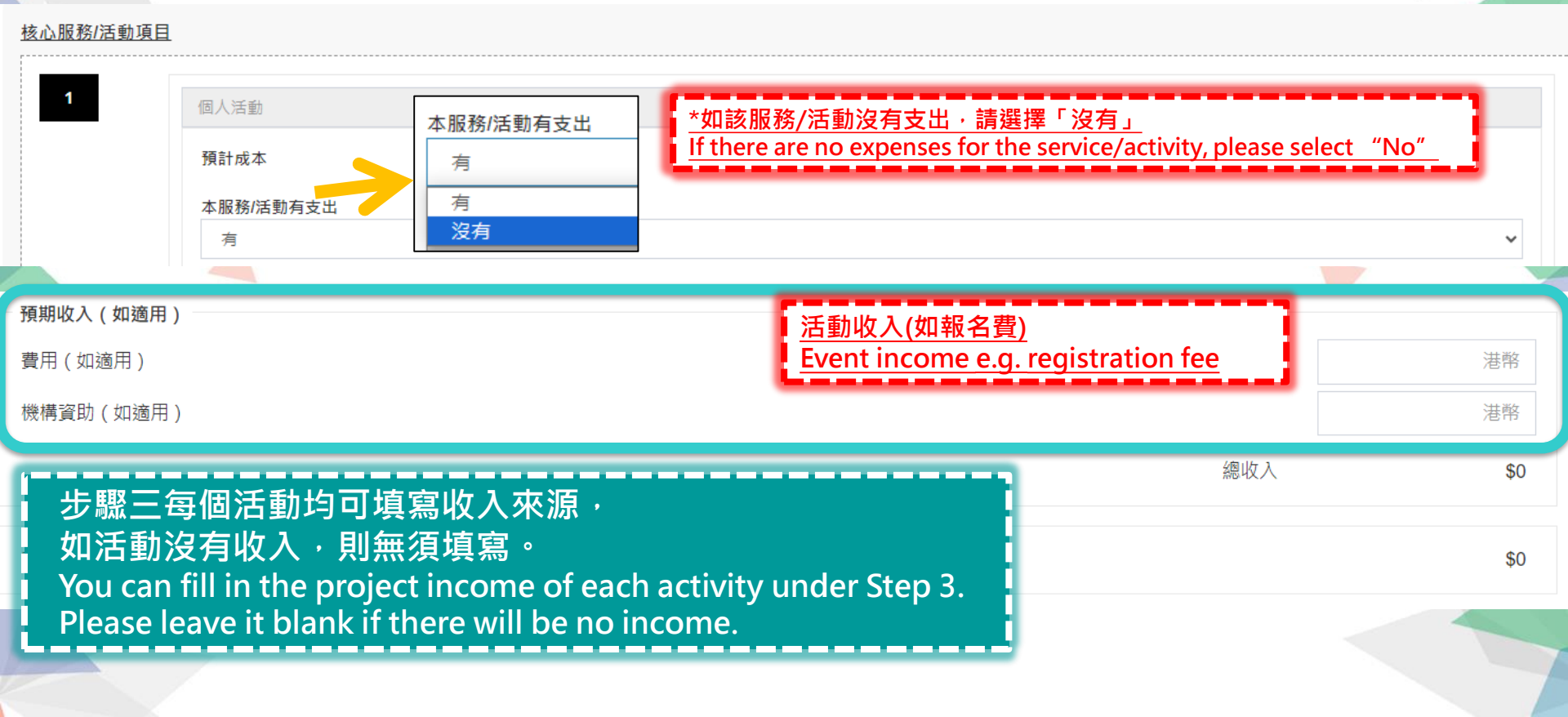
Application procedure

步驟三:財政預算
Step 3: Programme Budget



網上申請程序

Application procedure



網上申請程序
Application procedure

步驟四:購置設備 / 器材 (如適用)
Step 4: Purchase of Facilities / Equipment (If applicable)

1 項目內容 | 2 項目實施及影響 | 3 財政預算 | **4 購置設備 / 器材 (如適用)** | 人力資源開支及中央行政費(如適用) | 總結

購置設備 / 器材 (如適用)

如有(非消耗的)設備或器材預算之申請，必須填寫步驟四
You must fill Step 4 if you apply for any purchase of facilities/ equipment.

1

購買物品
最多30字

受助人士 (數目)
只能填入數字

用途
最多30字

請說出此物品於計劃中達致什麼效果?
最多200字

你可按此新增設備或器材，上限為20個
You can add up to 20 items

+ 新增購買物品

項目完結後器材的用途

*設備或器材應為參加者使用/參與服務/活動時需要，非為機構作行政之用
*Equipment or equipment should be required by the participants to use/participate in the service/activity, not for the administrative purpose of the organisation

網上申請程序
Application procedure

步驟五:人力資源預算 (如適用)
Step 5: Manpower & Central Admin. Cost (If applicable)

1 項目內容 | 2 項目實施及影響 | 3 財政預算 | 4 購置設備 / 器材 (如適用) | **5 人力資源開支及中央行政費(如適用)** | 6 總結

人力資源預算 (如適用)

- 申請機構需要提交有關項目的統籌及監管人員的詳細工作說明相關資料，即使是機構自資的職
- 此頁填寫的人力資源預算是指項目安排特定人員來進行項目的統籌及監管, 而個別活動中的導

1

職銜
最多15個中文或40個英文

參與此項目為期多久? (個月)
-- 參與此項目為期多久? (個月) --

擔任
○ 全職 ○ 兼職

僱傭關係
○ 新增聘人員 ○ 現任職員

○ 按月 -- 按月份 -- 港幣
○ 按小時 只能填入數字 港幣

MPF 5%

+ 新增 人力資源預算

預計所需工作日 (如適用)
只能填入數字

+ 新增

如有(非直接服務)人力資源及行政費之申請，你必須填寫步驟五
You must fill in Step5 if you apply for any manpower & administration budget.

你可按此新增人力資源預算，上限為5個
You can add up to 5 items

• 此步驟填寫的人力資源預算是指項目安排特定人員來進行項目的統籌及監管, 而個別活動中的導師費及直接服務中的人力資源費用應填寫於(步驟3)項目活動開支
• Applicant should provide job descriptions and costs of project coordinator and supervisor personnel in this page. Manpower costs on direct services and professional staff on programme delivery are considered to fill-in at Step3 - Activity Expenses

網上申請程序

Application procedure

步驟五: 項目的中央行政費必須不多於項目總額百分之十(如適用)
Step 5: Central Administrative Cost should not exceed 10% of the Total Project Sum (if applicable)



有關行政費的範疇請參考社聯出版的<<社會服務中央行政成本>>)
About administration cost for charity, please take reference to HKCSS <<Industry Standard Central Administrative Support>>)

網上申請程序

Application procedure

步驟六:總結
Step 6: Summary

1 項目內容 | 2 項目實施及影響 | 3 財政預算 | 4 購置設備 / 器材 (如適用) | 5 人力資源開支及中央行政費 (如適用) | 6 總結

預算總結

預計成本

活動開支		
項目	合計	佔總預計成本之百分比
活動開支 - 訓練物資 / 創新科技支援	$120,091.00	13.98%
活動開支 - 導師費	$31,000.00	3.61%
活動開支 - 活動場地及設備租用	$140,000.00	16.30%
活動開支 - 活動場地裝飾	$40,000.00	4.66%
活動開支 - 宣傳	$45,000.00	5.24%
活動開支 - 義工津貼		
活動開支 - 比賽嘉許獎品		
活動開支 - 參加者紀念品		
活動開支 - 嘉賓紀念品	$0.00	0.00%
活動開支 - 膳食	$0.00	0.00%

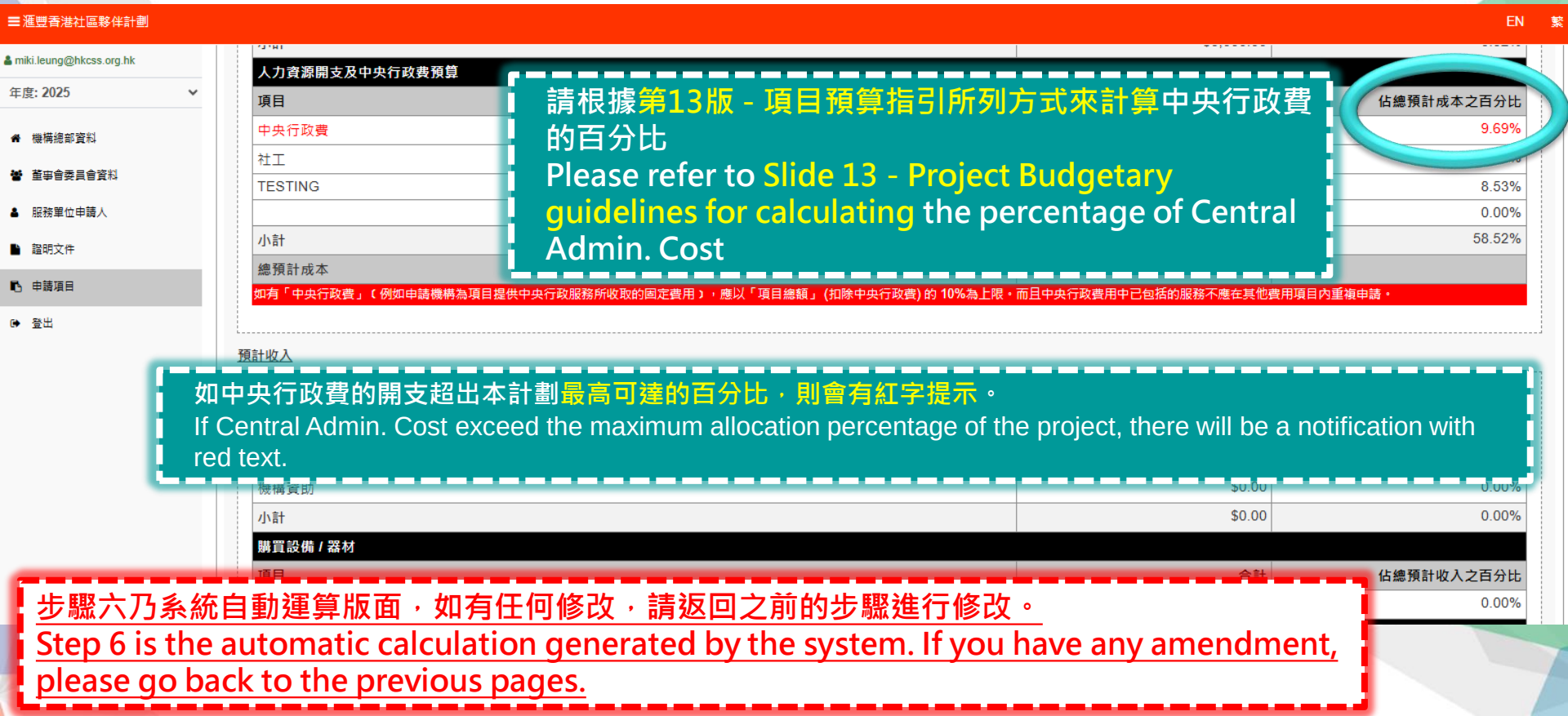
請檢查清楚所有數字是否正確或合乎要求
Please check if all numbers are reasonable.

步驟六乃系統自動運算版面，如有任何修改，請返回之前的步驟進行修改。
Step 6 is the automatic calculation generated by the system. If you have any amendment, please go back to the previous pages.

項目	單件成本	合計	佔總預計成本之百分比
	$0.00	$0.00	0.00%

網上申請程序

Application procedure



網上申請程序

Application procedure



Our Team

cpp@hkcss.org.hk



Ms Irene Wong

2864 2971



Ms Miki Leung

2876 2405



Ms Cherry Tsui

2876 2481

Q&A



請填寫活動問卷🙏
PLEASE FILL IN THE QUESTIONNAIRE

現場參加者可繼續參與接下來的交流環節